

聖誕劇本

牧  
童  
的  
禮  
物

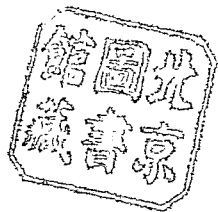
上海廣學會出版



MG  
I13  
37

牧  
童  
的  
禮  
物  
(聖誕戲劇)

上海廣學會出版



3 1762 4920 3

# 牧童的禮物

## 第一幕

佈景：伯利恆附近的草地，有兩個牧人在火旁，一個坐在地上，頭枕着膝蓋打盹，那另一個站着吹笛，不刻那睡着的人醒了，一邊伸着懶腰說話。

第一牧人：不得了，真冷啊，我簡直睡不着，現在是夜裏幾時了，還  
不該我的班次呢吧？

第二牧人：對啦，那個參宿星現在已在正頂，從這時到天亮就是你的

班次啊。

第一牧人：你的手指頭還沒有凍僵吧？不然，在這末冷的夜裏，你怎麼還肯吹笛子？

第二牧人：哈！我纔是那喜歡吹與彈的人的始祖，如佈爾真實的兒子在我唱的時候，那音律就使我的內心溫暖過來，直等到我的指頭都暖和過來，在夜裏看守我極長的班次的時候，我的笛子就是我的伴侶，（停一會）今天夜裏我總覺得我的笛子給我們帶了極和美的精神來了。

第一牧人：我這個人是極喜歡揣摩星宿的，星宿是我的伴侶，大衛不是說過嗎？上天宣佈上帝的榮耀，大地彰顯他的巧妙，你瞧那邊那個光耀的星，祂不是預告你祂的創造者是離你多近嗎

？（由左邊進來一牧童，十歲到十二歲的樣子，）

第二牧人：唛，我兒，你把羊羣巡視了一遍嗎？

牧童：是的，一切的事都是如常，是有一只小羊叫喚的非常可憐，因為牠的小蹄子夾在磐石之間了。

第二牧人：牠傷的很重嗎？

牧童：父親，牠未曾受傷，可是把牠嚇壞了，當我從石頭縫裏將牠的小蹄子放出來時，我就把牠放在我的大衣服底下，直等到牠安靜一些，我將牠鬆開的時候，牠一直的就跑到牠母親那裏去了。

第二牧人：我兒，你料理他不錯，倒在火旁吧，直到天亮的時候，你還可以睡一覺。

牧童：不，我不困，不知爲甚麼，今天我這樣精神，我總覺不久

將有好消息臨到我們。

第一牧人：像我們這貧苦的牧羊的，還有什麼好消息臨到我們？我們

只好等候彌賽亞來吧？他來了，我們好脫離那些壓制我們的。

第二牧人：咳！說到那個救主，我的祖父曾告訴我，說他的祖父還活着的時候，就盼望彌賽亞降臨，我真膩煩了，我真不明白在我們還活着的時候，能不能看見他來臨。

（由右邊射入的光線漸漸亮起來）

牧童：父親！瞧東邊發光是甚麼意思？

第二牧人：（轉身向那光亮）我兒那是什麼光亮？

牧童：瞧！瞧！它一會比一會亮了。

第一牧人：（由地上站起來）那個星就是我們方纔所看見的星，它倒有多末亮！啊！那是什麼意思？我真的害怕了。

第二牧人：主啊！快來幫忙我們，救我們！

（第一牧人撲倒在地上，在離那光最遠的那一邊，第二牧人跪在地上祈求，牧童站在離光最近的劇臺中間，注目力望着那光，在光中現出一個天使來，那第一牧人伸出手來，好像要保護自己，第二牧人舉手祈求，那牧童歡歡喜喜的瞧着，那天使的臉面，作音樂。）

天使：不要懼怕，我報給你們大喜的信息，是關乎萬民的，因為今天在大衛的城裏，爲你們生了救主，就是基督，你們要看見一個嬰孩包着布，臥在馬槽裏，那就是記號了。

(在空中有人，眼不能見，只聽見唱歌的聲音，光沒有了，天使也不見了，一時大地寂寞安靜。)

牧童：(用極小的聲音說)救主來了。

第二牧人：救主是當讚美的，我們可要見着救主了。

第一牧人：彌賽亞真的降生作一個小孩子來到我們中間了嗎？

第二牧人：我們往伯利恆去看看所成的事，就是主所指示給我們的。

第一牧人：我們帶着些禮物去吧，好奉獻給他。

第二牧人：對了，我們帶些禮物吧，我要把我的笛子給他，因為我的

笛子，是我最好的東西。

第一牧人：我沒有好的東西，我把我作工所得的獻上吧，那末，我就

帶着這張羊皮去。



（他們立刻起身要走，但那牧童垂着頭不肯動身。）

第二牧人：來呀！我兒。

牧童：不！

第二牧人：你不來嗎？你不願拜那新生的救主嗎？

牧童：父親，我沒有禮物，我怎麼去？我怎麼去？

第二牧人：你連一點可貢獻的禮物都沒有嗎？

牧童：你瞧我這口袋吧，是空的了；我只有一个無花果，還沒有了。我的投石器也壞了，我沒有禮物，我不能去。

第一牧人：對，沒有禮物，不能崇拜那新生的救主。

（靜默，牧童跪倒，努力的防止自己，使哭不出聲。）

第二牧人：不拘如何，你來吧，你雖然沒有禮物，不能崇拜，你可以

看一看那生在馬槽裏邊的小孩。

牧童：你想我能去嗎？你想我空着手去，同你們拜他嗎？

第二牧人：來吧！

（牧童歡歡喜喜的在大人的前面跑着走）

第二幕

佈景：在伯利恆城裏客店內馬槽的前面，五個牧人由左邊登場。

第一牧人：到了。

第二牧人：我覺得我們在這裏一定會找着他的。

第一牧人：我們進去跪拜吧！

第二牧人：等一會，你看那邊是誰來啦？（向左邊瞧）看他們穿的長袍

，我相信他們是由遠方來的旅客，啊！多半是由東方來的。

第一牧人：你看跟隨他們的有那些隨從，他們一定是重要的人物吧！

第二牧人：反正他們若不是文士們，就是作王的，瞧他們穿的那些漂亮的衣服。

第一牧人：安靜！他們來了。

（三個王與五個扈從同登場，兩個扈從在前邊行，三個王在後邊跟隨，在每一個王的前邊，都有他自己的扈從，攜帶着

禮物）

一 王：瞧，那個星停住了。

二 王：我們就應當在一個馬棚裏邊找到那猶太人的王嗎？

一 王：那星是停住的了。

牧童的禮物

二 王：這簡直是不可能的事，你想我們就從這老遠來到馬棚裏邊嗎？那有的理？在我們的老家那裏還沒有馬棚嗎？我一定要到一個華美的地方去訪那新生的太子。

三 王：來吧，我們既然有了多少夜，引了無數英里跟隨這星，假使我們的旅程已到了盡頭，我們真當歡喜快樂。

一 王：我們進去吧！

（在前面的那個廬從揭開幕，現出在馬棚裏的聖家庭來，馬利亞在一邊跪着，約瑟在那邊站着，天使在後邊的中間面向前站着，廬從一邊站一個，王與他們廬從跪在一邊，牧人們跪在一邊。）

天 使：見聖經。

(大家崇拜時，作音樂，第一王緩緩的站了起來，由扈從接過禮物來到前邊跪下，雙手舉起禮物，樂聲微起。)

一 王：請收下這個黃金，但願全世界的財寶都如河水流到你的腳前，直等到你的名聲傳到四海，你的名字當稱爲奇妙。

(第一王將禮物放在馬槽前，回到他的原處，第二王照樣奉獻他的禮物。)

二 王：我帶來乳香，獻在你前，但願有大能力圍着你，使你常久的明哲的治理你的國度，諸國將稱你爲策士。

三 王：我帶來的禮物是沒藥，我現在將他放在那衆神之神的祭臺上，但願世界萬民都崇拜你，直等到人都認識你爲萬王之王，萬神之神，你的名將稱爲萬有的上帝。

(三個王由右邊退出，牧人們站起。)

二 牧：來！我們在這邊跪下崇拜吧。

一 牧：不行，我們這點簡單的禮物中甚麼用呢？

二 牧：朋友，鼓起精神來吧！假設這就是我唯一的禮物，他一定會收納的。

一 牧：(跪在馬槽前)親愛的救主，我沒有別的貢獻與你，只有這張羊皮，這是我作工得來的，千萬的人都是把他們的工作貢獻給你，因你是工人的朋友，他們也稱你為永久的父。

二 牧：小救主啊，我將我的笛子獻上，凡人都要將他最好的禮物獻上，所以我將我的樂器獻於和平之君。

(天使給每一個獻禮物的祝福，馬利亞與約瑟仍在跪拜，兩

個牧人走後，牧童偷着跪在馬槽前。）

一 牧：你的兒子那裏去了。

二 牧：找，找。

牧童：（在馬槽前對着馬利亞，半面向會衆。）小孩，小耶穌！我是空着手來的，但我的心也是滿了愛，求你收下我的心，我的靈魂的生命，親愛的救主，我永是屬乎你的。

（忽然有光遮蓋牧童，馬利亞與約瑟都伸出手來向他；好像使他與小孩連在一齊，天使伸出一隻手來表示歡喜，一隻手來祝福。）

天 使：上帝是愛，他所給你的是最大的禮物。

（音樂聲止，閉幕）

中華民國二十五年十二月初版

牧童的禮物 (聖誕戲劇)

每册定價大洋二分

(郵費另加)

編譯者 潘玉霖

出版者 廣學會  
上海博物院路二二八號

印刷者 宏文印刷所

GIFTS FROM THE YOUNG SHEPHERDS

A Christmas Play

Translated From

THE JOURNAL OF RELIGIOUS EDUCATION

by

P'an Yu Mei

Price: 2 Cents

Postage Extra

CHRISTIAN LITERATURE SOCIETY

128 Museum Road

SHANGHAI

1936



32521

57

32521

